

## Curriculum Vitae

**KHOULOUYOUSRY FAHIM MAHMOUD**

**PhD, M.A, B.A**

### University address:

126.3in St. Pyraamides,  
Gardens, Mina Gate,  
PA 11221 - Egypt, Giza

(002-02)01115835122

Email: [khouloudyousry@gmail.com](mailto:khouloudyousry@gmail.com)

### Home address

Ain Helwan  
Helwan University  
Faculty of Arts-  
Spanish Language Dep.  
Egypt, Cairo  
(002- 02)25563241

[khouloudyousry@arts.helwan.edu.eg](mailto:khouloudyousry@arts.helwan.edu.eg)

## PERSONAL INFORMATION:

Nationality : Egyptian  
Date of Birth : 21/ 9 /1973  
Country and Place of Birth : Egypt, Cairo  
Social status : married  
Sex : Female

## EMPLOYMENT:

- Title: Instructor of Classical Greek & Latin languages
- Duties: Teaching graduates & undergraduates in Helwan University - Faculty of Arts - Spanish Language Department
- Duration: From February 1999 and up till now.

## EDUCATIONAL RECORD :

### Post-Graduate Studies:

#### 1- PhDs Degree:

- Name of degree: PhD Thesis entitled "*The Influence of Euripides' Tragedies on Yiannis Ritsos Poetry*", "*Helen as a Model*".
- Awarded From: Cairo University - Faculty of Arts - Department of Classical Languages and Literatures
- Grade: First honor degree
- Awarded In: June 2014

#### 2- Masters Degree:

- Name of degree: M.A Thesis entitled "*The social Position of Women in the light of Greek Tragedy*".  
Awarded From: Cairo University - Faculty of Arts – Department of Classical Languages and Literatures
- Grade: Distinction
- Awarded In: March 2006

#### 2- Preliminary Year (Post-Graduate Diploma):

- Name of degree: Preliminary year for the master's degree in Greek & Latin Studies.

- Awarded From: Cairo University - Faculty of Arts - Department of Classical Languages and Literatures
- Grade: Satisfactory
- Awarded In: September 1995

### **3- Undergraduate Degree:**

- Name of degree: B.A ( Greek & Latin Studies)
- Awarded From: Cairo University - Faculty of Arts - Department of Classical Languages and Literatures
- Grade: Good
- Awarded In : May 1994

<h2><b>Researches :</b></h2>
------------------------------

- April 2008: (The Mythological Convergence between Greece and Egypt in the course of time. In The Greek Institution Center, Cairo).

Published research under the Title:” The Royal Women in Ancient Egypt and Ancient Greece: myths and history". Published in English by MÉSOGEIOS, Méditerranée no.35 (2009) – HÉRODOTOS, Athènes.

- October 2014: The International Second Conference entitled:The International Islamic University Malaysia- Kuala Lumpur, Kulliyah of Islamic Revealed Knowledge and Human Sciences, Department of Fundamental And Inter-Disciplinary Studies).

Research published electronically under title:” Cain And Abel A Sophisticated Creativity in the Roman Culture and History”,”Remus And Romulus as a Model”.

- March 2015: (The 10<sup>th</sup> Conference entitled:The Individual and Society in Greek& Latin Lyric Poetry and its Echos In Modern Times). Department of Greek and Latin Studies, Cairo University- Faculty of Arts.

Published research under the Title:”Yiannis Ritsos poetry's effect in Arabic poetry talk: Mahmoud Darwish as a model”.

- March 2015: (The 6<sup>th</sup> International Conference entitled: The Ancient Traditions between Orality, Literacy and Depictions). Ain Shams University- Faculty of Arts.

A research under the Title: “The Royal Women in Ancient Egypt and Greece trough Literature and History”.

- March 2016: (The 3<sup>rd</sup> International Conference entitled: The Future of the Interdisciplinary Studies in the Human and Social Sciences) Helwan University- Faculty of Arts.

Published research under the Title: “Interdisciplinary Studies' Strategy in the Development of Teaching Methods Electronically Greek and Latin Languages”.

- October 2016: (The 2<sup>nd</sup> International Conference, entitled "The Greek Literature in Egypt: A Bridge between Two Civilizations", Faculty of Languages and Translation, Al-Azhar University.

A research under the Title: "Othello's Image between Production and Receiving the Tragicomic at Nikos Kazantzakis' play".

- March 2019: (The Twelfth International Conference, entitled "The Epic of the Greeks and Romans and their Impact upon other Literatures", Cairo University- Faculty of Arts.

A research under the Title: "The Image of Odyssey in the Epics of Homer and Kazantzakis".

## TEACHING EXPERIENCE :

- 1999- 2020 Lecturer in Theater Department, Helwan Univ.
- 1999- 2025 Instructor in English & French Departments, Helwan Univ.
- 1999- 2025 Instructor in Philosophy & History Departments, Helwan Univ.
- 2001- 2025 Instructor in German Department, Helwan Univ.
- 2007- 2025 Instructor in Italian & Spanish Departments, Helwan Univ.

## TEACHING AREAS :

- Classical Literature (Homer, Hesiod, Greek Drama, Roman Drama, and Mythology )
- Middle Ages Literature (History, Civilization and Theater)
- Classical Greek and Latin Translation
- Latin Language
- Classical Greek Language
- Theory of Drama and Criticism

## LANGUAGES :

- Arabic ( Mother Tongue)
- English
- Italian
- Ancient Greek
- Latin
- Modern Greek

## COURSES & COMPUTER SKILLS :

- English TOEFL Course, Language Center, Faculty of Arts, Ain Shams University, Cairo 2009.
- Italian courses, in the Italian Institute in Cairo level 1, 2 ,3 &4).

- Modern Greek courses (1: A-B- Δ, 2: A-B-Δ) in Cairo2007, Cyprus2008 & Athens2009.
- ICDL the Russian Cultural Center in Dokki, Cairo, July 2011.
- Teacher's Preparation, Faculty of Fine Arts, Helwan University, Cairo 1999.
- Recent Trends in Teaching, Helwan University, Cairo 2006.
- Ethics of Scientific Research, Helwan University, Cairo 2007.
- The use of global databases available at the Supreme Council of Universities, Helwan University, Cairo 2011.
- Political translation course in English, part1. At the Specialized Languages Center, Faculty of Arts, Cairo University, 2011.
- - Hieroglyphic Language Course (Level I & II) Kamet Foundation for the Revival of the Nile Valley Civilization, Cairo, 2017.
- Course of Ancient Egyptian Religion Course, Kamet Foundation for the Civilization of the Nile Valley, Cairo, 2017.
- The Museums in Egypt an English course (Egyptian-Islamic-Coptic Museums) Kamet Foundation for the Revival of the Nile Valley Civilization, Cairo, 2017.

## **WORKSHOPS :**

- "Translation of Byzantine Texts" Faculty of Arts - Cairo University 2013.
- "Photography" at the Goethe-Institute in Cairo, July 2014.
- "Preparing the exam paper electronically" Faculty of Arts - Helwan University 2015.
- "Dubai Youth Theater Festival", Poetry Sharing, Dubai, United Arab Emirates, October 2015.
- "Art of Poetry and Presentations" Poetry House, Sharjah, United Arab Emirates, March 2016.
- "Sharjah Theater Days", Palace of Culture, Sharjah Institute of Dramatic Arts, United Arab Emirates, March 2016.
- "Intellectual Property" Faculty of Arts - Cairo University, November 2016.
- "The difficulties of learning the language" Faculty of Arts - Helwan University, 2017.

\*\*\*\*\*